

# ADDIO A NAPOLE

(FAREWELL TO NAPLES)

Edited by Mario Favilli

ADDIO A NAPOLI

NEAPOLITAN AIR  
Arranged by Teodoro Cottrau

**Andantino**

**VOICE**

1. Ad - dio mia bel - la Na - po - li! ad - di - o, ad -  
 2. Tutt' al - tro ciel mi chia - ma, ad - di - o, ad -  
 1. Fare - well, my own dear Na - po - li! Fare - well to thee, Fare -  
 2. Far dis - tant climes now call to me, Fare - well to thee, Fare -

**PIANO**

*p dolciss.*

di - o I a tua so - a - vejm - ma - gi - ne chi mai, chi mai scordar po -  
 di - o Ma que - sto cor ti bra - ma, e il cor, il cor ti la - sce -  
 well to thee! Thy won - drous pic - ture in the sea Will ev - er fill my mem - o -  
 well to thee! But tho' I yield to Fate's de - cree, My heart for ev - er thine must

*risolato*

*tr.* \*

tra! Del ciel l'az - zur - ro ful - gi - do, la pla - ci - da ma - ri - na, qual  
 rò! Di ba - ci e dar - mo - ni - a è l'aura tua ri - pie - na; o -  
 ry! Thy skies of deep - est bright - est blue, Thy plac - id waves so soft and clear; With  
 be! O Si - ren of my ar - dent love, Whose beau - ty rare, whose har - mo - ny fills

co - re non i - neb - bria, non bea, non bea di vo - lut - tà! In  
 ma - gi - ca Si - re - na fe - del, fe - de - le a te sa - rò! Al  
 heav - ing sigh and bit - ter tear, I bid a last, a sad fare-well! Fare-  
 hill and val - ley, sea and sky, To thee my soul will faith-ful prove. Fare-

*f* *risoluto* *p*

te - la ter - ra e l'au - ra fa - vel - la - no d' a - mo - re; te  
 mi - o pensier piu te - ne - ri ri - tor - na - no gli - stan - ti, le  
 well! the fra - grant or - ange grove, The scent - ed air that breathes of love, Shall  
 well! each ten - der thought shall be, Wher - e'er I go, a thought of thee; And

*fp* *a tempo* *rall.* *col canto*

so - la al mio do - lo - re con - for - to io sogne - rò - - - oh! ad -  
 gio - je e le me - mo - rie de' mie - i fe - li - ci di - - - oh! ad -  
 charm my heart with one bright ray, In dreams, - - - wher - e'er I stray! - - - Oh! Fare-  
 joy - - - once more shall lus - tre shed, In dreams - - - tho' joy is dead! - - - Oh! Fare-

*fp* *a tempo* *f* *p* *dim.* *rall. assai* *sf* *p*

*fp* *a tempo* *f* *p dim.* *col canto* *sf*

*p a tempo* *tratt.* *a tempo* *mf*

dio mia bel - la Na - po - li, ad - di - o, ad - di - o! ad -  
 dio mia bel - la Na - po - li, ad - di - o, ad - di - o! ad -  
 well, my own dear Na - po - li! Fare - well to thee, Fare - well to thee! Fare -  
 well, my own dear Na - po - li! Fare - well to thee, Fare - well to thee! Fare -

*p a tempo col canto* *a tempo* *mf*

*con sentimento allarg. stent.* *f* *smorz. ten.*

di - o ca - re me - mo - rie del . tem - po ah! che pas - sò!  
 di - o ca - re me - mo - rie del tem - po ah! che fug - gi!  
 well to each soul - felt mem - o - ry, Of hap - py days long pass'd a - way!  
 well to each soul - felt mem - o - ry, Of hap - py days for ev - er fled!

*seguendo il canto* *f* *tratt.* *col canto* *p* *più mosso*

*brillante* *assai* *f*

*p* *ral.* *f* *8 A*

*Ed.* \*